



**MINISTERO DELLA GIUSTIZIA**  
**DIPARTIMENTO DELL'AMMINISTRAZIONE PENITENZIARIA**  
**DIREZIONE DELLA CASA CIRCONDARIALE "Ernesto Mari" TRIESTE**  
Area Segreteria Personale Amministrativo - Affari Generali  
Via del Coroneo n.26 - ☎ 040/635044 Codice Fiscale n.80012590321  
[cc.trieste@giustizia.it](mailto:cc.trieste@giustizia.it) [cc.trieste@giustiziacert.it](mailto:cc.trieste@giustiziacert.it)

Prot. n.ro 702

Trieste, - 7 FEB. 2023

Al Ministero della Giustizia  
Dip.to dell'amministrazione Penitenziaria  
-Ufficio del Capo del Dipartimento  
Ufficio I° - Segreteria Generale  
Direzione Generale del Personale e delle Risorse  
Direzione Generale dei detenuti e del trattamento  
Ufficio I°- segreteria Generale  
Direzione Generale della Formazione  
Ufficio I°-Affari Generali  
ROMA  
[prot.dap@giustiziacert.it](mailto:prot.dap@giustiziacert.it)

Al Ministero della Giustizia  
Dipartimento dell'Organizzazione Giudiziaria, del Personale  
E dei Servizi  
Direzione Generale per i sistemi Informativi Automatizzati  
ROMA  
[prot.dgsia.dog@giustiziacert.it](mailto:prot.dgsia.dog@giustiziacert.it)

Al Ministero della Giustizia  
Dipartimento per la Giustizia Minorile e di Comunità  
Segreteria del Capo del Dipartimento  
ROMA  
[prot.dgmc@giustiziacert.it](mailto:prot.dgmc@giustiziacert.it)

Ai Provveditorati Regionali dell'Amministrazione  
Penitenziaria- Loro sedi

Alle Direzioni degli Istituti Penitenziari del territorio  
nazionale- Loro sedi

Alle Scuole di Formazione e Istituti di Istruzione del  
personale dell'Amministrazione Penitenziaria -loro sedi

All'ufficio inter-distrettuale di esecuzione penale esterna per  
il Veneto- Friuli Venezia Giulia- Trentino Alto Adige/sudtirolo  
[prot.uepe.venezia@giustiziacert.it](mailto:prot.uepe.venezia@giustiziacert.it)

All'ufficio di esecuzione penale esterna  
Trieste  
[prot.uepe.trieste@giustiziacert.it](mailto:prot.uepe.trieste@giustiziacert.it)

All'ufficio di esecuzione penale esterna  
Udine  
[prot.uepe.udine@giustiziacert.it](mailto:prot.uepe.udine@giustiziacert.it)

Al Centro per la Giustizia Minorile per il Veneto - Friuli  
Venezia Giulia e le Province Autonome di Trento e Bolzano  
[prot.cgm.venezia@giustiziacert.it](mailto:prot.cgm.venezia@giustiziacert.it)



**MINISTERO DELLA GIUSTIZIA**  
**DIPARTIMENTO DELL'AMMINISTRAZIONE PENITENZIARIA**  
**DIREZIONE DELLA CASA CIRCONDARIALE "Ernesto Mari" TRIESTE**  
Area Segreteria Personale Amministrativo - Affari Generali

Al Garante Nazionale di diritti della persone private della  
libertà personale  
ROMA  
[prot.segreteria@cert.garantepl.it](mailto:prot.segreteria@cert.garantepl.it)

Alla Procura Generale della Repubblica presso la  
Corte di Appello di Trieste  
[prot.pg.trieste@giustiziacert.it](mailto:prot.pg.trieste@giustiziacert.it)

Alla Corte di Appello di Trieste  
[prot.ca.trieste@giustiziacert.it](mailto:prot.ca.trieste@giustiziacert.it)

Al Tribunale Ordinario Regione FVG  
Trieste  
[prot.tribunale.trieste@giustiziacert.it](mailto:prot.tribunale.trieste@giustiziacert.it)  
Al Tribunale Ordinario di Gorizia  
[prot.tribunale.gorizia@giustiziacert.it](mailto:prot.tribunale.gorizia@giustiziacert.it)  
Al Tribunale Ordinario Udine  
[prot.tribunale.udine@giustiziacert.it](mailto:prot.tribunale.udine@giustiziacert.it)  
Al Tribunale Ordinario di Pordenone  
[Prot.tribunale.pordenone@giustiziacert.it](mailto:Prot.tribunale.pordenone@giustiziacert.it)

Alla Procura della Repubblica presso il Tribunale Ordinario  
Di Trieste  
[prot.procura.trieste@gustiziacert.it](mailto:prot.procura.trieste@gustiziacert.it)  
Procura della Repubblica presso il Tribunale Ordinario  
Di Udine  
[prot.procura.udine@giustiziacert.it](mailto:prot.procura.udine@giustiziacert.it)  
Procura della Repubblica presso il Tribunale Ordinario  
Di Gorizia  
[prot.procura.gorizia@giustiziacert.it](mailto:prot.procura.gorizia@giustiziacert.it)  
Procura della Repubblica presso il Tribunale Ordinario  
Di Pordenone  
[prot.procura.pordenone@giustizia.cert.it](mailto:prot.procura.pordenone@giustizia.cert.it)  
Procura della Repubblica presso il Tribunale Ordinario

Al Tribunale di Sorveglianza di Trieste  
[prot.tribsolv.trieste@giustiziacert.it](mailto:prot.tribsolv.trieste@giustiziacert.it)

All'Ufficio di Sorveglianza di Trieste  
[prot.uffserv.trieste@giustiziacert.it](mailto:prot.uffserv.trieste@giustiziacert.it)

All'Ufficio di Sorveglianza di Udine  
[prot.uffserv.udine@giustiziacert.it](mailto:prot.uffserv.udine@giustiziacert.it)

Al tribunale per i Minorenni di Trieste  
[prot.tribmin.trieste@giustiziacert.it](mailto:prot.tribmin.trieste@giustiziacert.it)

Al Tribunale Amministrativo Regionale per il Friuli Venezia  
Giulia  
[Tarts-segrprotocolloamm@gacert.it](mailto:Tarts-segrprotocolloamm@gacert.it)

Alla Corte dei Conti di Trieste  
[friuliveneziagiulia.controllo@corteconticert.it](mailto:friuliveneziagiulia.controllo@corteconticert.it)



**MINISTERO DELLA GIUSTIZIA**  
**DIPARTIMENTO DELL'AMMINISTRAZIONE PENITENZIARIA**  
**DIREZIONE DELLA CASA CIRCONDARIALE "Ernesto Mari" TRIESTE**  
Area Segreteria Personale Amministrativo - Affari Generali

Alla Prefettura di Trieste  
[protocollo.prefts@pec.interno.it](mailto:protocollo.prefts@pec.interno.it)

Alla Prefettura Di Udine  
[protocollo.prefud@pec.interno.it](mailto:protocollo.prefud@pec.interno.it)

Alla Prefettura di Gorizia  
[protocollo.prefgo@pec.interno.it](mailto:protocollo.prefgo@pec.interno.it)

Alla Prefettura di Pordenone  
[protocollo.prefpn@pec.interno.it](mailto:protocollo.prefpn@pec.interno.it)

Alla questura di Trieste  
[gab.quest.ts@pecps.poliziadistato.it](mailto:gab.quest.ts@pecps.poliziadistato.it)

Alla questura di Udine  
[gab.quest.ud@pecps.poliziadistato.it](mailto:gab.quest.ud@pecps.poliziadistato.it)

Alla Questura di Gorizia  
[urp.quest.go@pecps.poliziadistato.it](mailto:urp.quest.go@pecps.poliziadistato.it)

Alla Questura di Pordenone  
[urp.quest.pn@pecps.poliziadistato.it](mailto:urp.quest.pn@pecps.poliziadistato.it)

Al Commissariato di Tolmezzo  
[comm.tolmezzo.ud@pecps.poliziadistato.it](mailto:comm.tolmezzo.ud@pecps.poliziadistato.it)

Al Comando Militare Esercito FVG  
[Cme\\_friuli\\_vg@postacert.difesa.it](mailto:Cme_friuli_vg@postacert.difesa.it)  
Alla Guardia di Finanza – Comando regionale FVG  
[Ts0210000p@pec.gdf.it](mailto:Ts0210000p@pec.gdf.it)  
Alla Guardia di Finanza- Comando Provinciale di Trieste  
[Ts0550000p@pec.gdf.it](mailto:Ts0550000p@pec.gdf.it)

Alla Guardia di Finanza - Comando Provinciale di  
Udine  
[UD0510000p@pec.gdf.it](mailto:UD0510000p@pec.gdf.it)

Alla Guardia di Finanza - Comando Compagnia di  
Tolmezzo  
[UD1220000p@pec.gdf.it](mailto:UD1220000p@pec.gdf.it)

Al Comando Carabinieri "Legione Friuli Venezia Giulia"  
[Tud40553@pec.carabinieri.it](mailto:Tud40553@pec.carabinieri.it)  
Al Comando Provinciale Carabinieri Trieste  
[Tts20246@pec.carabinieri.it](mailto:Tts20246@pec.carabinieri.it)

Al Dipartimento di Medicina Legale di Padova  
[dimed\\_leg\\_pd@postacert.difesa.it](mailto:dimed_leg_pd@postacert.difesa.it)

Alla Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia  
[regione.friuliveneziagiulia@certregione.fvg.it](mailto:regione.friuliveneziagiulia@certregione.fvg.it)



**MINISTERO DELLA GIUSTIZIA**  
**DIPARTIMENTO DELL'AMMINISTRAZIONE PENITENZIARIA**  
**DIREZIONE DELLA CASA CIRCONDARIALE "Ernesto Mari" TRIESTE**  
**Area Segreteria Personale Amministrativo - Affari Generali**

Al Comune di Trieste  
[Comune.trieste@certgov.fvg.it](mailto:Comune.trieste@certgov.fvg.it)

Al Consiglio Regionale delle Regione Friuli Venezia  
Garante Regionale dei diritti della persona  
[garantefvg@certregionefvg.it](mailto:garantefvg@certregionefvg.it)

Al Comune di Trieste  
Garante Comunale dei diritti dei detenuti  
[comune.trieste@certgov.fg.it](mailto:comune.trieste@certgov.fg.it)

All'Avvocatura Distrettuale dello Stato di Trieste  
[trieste@mailcert.avvocaturastato.it](mailto:trieste@mailcert.avvocaturastato.it)

All'Ordine degli Avvocati di Trieste  
[ordine.avvocati.ts@avvocatitriestepec.it](mailto:ordine.avvocati.ts@avvocatitriestepec.it)

Alla Agenzia del Demanio- Direzione Generale Friuli  
Venezia Giulia  
[dre\\_FriuliVeneziaGiulia@pce.agenziaedemanio.it](mailto:dre_FriuliVeneziaGiulia@pce.agenziaedemanio.it)

Alla Agenzia delle Entrate- Direzione Regionale  
Friuli Venezia Giulia  
[dr.friuliveneziagiulia.gtpec@pce.agenziaentrate.it](mailto:dr.friuliveneziagiulia.gtpec@pce.agenziaentrate.it)

Alla Agenzia delle Entrate- Direzione provinciale Trieste  
[dp.trieste@pce.agenziaentrate.it](mailto:dp.trieste@pce.agenziaentrate.it)

Alla Ragioneria Territoriale dello Stato di Trieste  
[rts\\_ts.rgs@pec.mef.gov.it](mailto:rts_ts.rgs@pec.mef.gov.it)

Al Provveditorato Interregionale per le Opere Pubbliche  
per il Friuli Venezia Giulia - Trentino Alto Adige - Veneto  
Sede Centrale di Venezia  
[oopp.triveneto-uff1@pec.mit.gov.it](mailto:oopp.triveneto-uff1@pec.mit.gov.it)  
Sede Coordinata di Trieste  
[Oppp.triveneto-uff7@pec.mit.gov.it](mailto:Oppp.triveneto-uff7@pec.mit.gov.it)

Al Ministero della Cultura  
Archivio di Stato di Trieste  
[as-ts@pec.cultura.gov.it](mailto:as-ts@pec.cultura.gov.it)

All'Azienda Sanitaria Universitaria Giuliano  
Isontina - Trieste  
[asugi@certsanita.fvg.it](mailto:asugi@certsanita.fvg.it)

All'INPS- Direzione Regionale Friuli Venezia Giulia  
[direzione.regionale.friuliveneziagiulia@postacert.inps.gov.it](mailto:direzione.regionale.friuliveneziagiulia@postacert.inps.gov.it)

All'INPS- Direzione Provinciale Trieste  
[direzione.provinciale.trieste@postacert.inps.gov.it](mailto:direzione.provinciale.trieste@postacert.inps.gov.it)

All'INAIL Direzione Regionale Friuli Venezia  
Giulia  
[friuli@postacert.inail.it](mailto:friuli@postacert.inail.it)



**MINISTERO DELLA GIUSTIZIA**  
**DIPARTIMENTO DELL'AMMINISTRAZIONE PENITENZIARIA**  
**DIREZIONE DELLA CASA CIRCONDARIALE "Ernesto Mari" TRIESTE**  
**Area Segreteria Personale Amministrativo - Affari Generali**

All'INAIL Dipartimento Territoriale Trieste  
[trieste@postacert.inail.it](mailto:trieste@postacert.inail.it)

Al Ministero dell'Economia e delle Finanze  
Commissione Medica di Verifica - Trieste  
[CMV-TS.DAG@pec.mef.gov.it](mailto:CMV-TS.DAG@pec.mef.gov.it)

Al Dipartimento dei Vigili del Fuoco  
Direzione Regionale Friuli Venezia Giulia  
[Dr.friuliveneziagiulia@cert.vigilifuoco.it](mailto:Dr.friuliveneziagiulia@cert.vigilifuoco.it)

Al Comando Vigili del Fuoco Trieste  
[com.trieste@cert.vigilfuoco.it](mailto:com.trieste@cert.vigilfuoco.it)

Al Comando di Polizia Locale di Trieste  
[polizialocale.trieste@certgov.fvg.it](mailto:polizialocale.trieste@certgov.fvg.it)

Alla SIRAM Spa  
[udbNordest@pec.siram.it](mailto:udbNordest@pec.siram.it)

Alle OO.SS del Comparto Sicurezza

Alle OO.SS del Comparto Funzioni Centrali

**Oggetto: attivazione nuovo protocollo informatico "Calliope" - comunicazione nuovo indirizzo**

A partire dal **14 febbraio 2023**, questo Ufficio adotterà il sistema di protocollo informatico interoperabile e gestione documentale "Calliope".

Il sistema si avvale di una casella di posta elettronica certificata (PEC), integrata che consente di ricevere soltanto e-mail certificate. Pertanto l'invio della corrispondenza diretta a questa Direzione dovrà avvenire utilizzando esclusivamente il seguente indirizzo PEC

[Prot.cc.trieste@giustiziacert.it](mailto:Prot.cc.trieste@giustiziacert.it)

Per gli atti diretti all'Ufficio Matricola, sempre dal 14 febbraio dovrà essere utilizzato l'indirizzo PEC:

[prot.matricola.cc.trieste@giustiziacert.it](mailto:prot.matricola.cc.trieste@giustiziacert.it)

Per gli atti diretti all'Ufficio Nucleo Traduzioni e Piantonamenti, sempre da 14 febbraio dovrà essere utilizzato l'indirizzo PEC:

[prot.ntp.cc.trieste@giustiziacert.it](mailto:prot.ntp.cc.trieste@giustiziacert.it)

Contestualmente gli indirizzi di posta elettronica [cc.trieste@giustiziacert.it](mailto:cc.trieste@giustiziacert.it), [matricola.cc.trieste@giustiziacert.it](mailto:matricola.cc.trieste@giustiziacert.it) e [ntp.cc.trieste@giustiziacert.it](mailto:ntp.cc.trieste@giustiziacert.it) verranno dismessi.

Per la corrispondenza relativa ai detenuti, si invita ad usare preferibilmente l'indirizzo [prot.matricola.cc.trieste@giustiziacert.it](mailto:prot.matricola.cc.trieste@giustiziacert.it).

Si invita ad evitare, per quanto possibile, ulteriori trasmissioni di documenti con modalità diverse (a mano, e-mail ordinaria, posta ordinaria, ecc) e a voler comunicare a questo Istituto, qualora non già avvenuto, il proprio indirizzo di posta elettronica certificata al fine dell'aggiornamento della rubrica.



**MINISTERO DELLA GIUSTIZIA**  
**DIPARTIMENTO DELL'AMMINISTRAZIONE PENITENZIARIA**  
**DIREZIONE DELLA CASA CIRCONDARIALE "Ernesto Mari" TRIESTE**  
**Area Segreteria Personale Amministrativo - Affari Generali**

Si rappresenta che, qualora venisse inviata della corrispondenza tramite altri canali, la stessa potrebbe non essere presa in considerazione nei tempi e modi dovuti trattandosi di canali poco presidiati.

RingraziandoVi per la collaborazione si invita a voler diramare la presente comunicazione alle articolazioni di propria competenza.

Il Direttore  
(Pujia)